



aeby + mouthon  
architectes sa

n° : **201**

objet : **CARL\_VOGT**

adresse : 17, 19, boulevard carl-vogt  
lieu : 1205 Genève

nature du mandat : transformation d'un immeuble administratif  
- surélévation de deux étages  
- changements des façades et des ascenseurs  
- Nouvelles installations CVC SER  
- Réfection des locaux sanitaires

gabarit : sous-sol + rez + 6 étages + attique + superstructure

maître d'ouvrage : Société privée de gérance ( spg )  
pour züblin immobilier ag

année : projet : 2008  
construction : 2009 - 2011

prestations effectuées : selon norme sia 102, mandat total, soit:  
... phase 1, définition des objectifs  
... phase 2, études préliminaires  
... phase 3, étude du projet  
... phase 4, appel d'offres  
... phase 5, réalisation

partenaires : ingénieur cvc : amstein & walther  
ingénieur civil : pierre moser

cube sia : 27'785 m<sup>3</sup>

remarques : Surélévation du bâtiment de 2 niveaux  
Création d'une surface de bureaux supplémentaire de 2'000 m<sup>2</sup>  
Réfection des façades  
Optimisation de l'enveloppe thermique du bâtiment : enveloppe vitrée retenue pour ses qualités thermiques en été et ses capacités à « favoriser » les rayons solaires en hiver  
Création d'une chaufferie en toiture  
Optimisation des installations techniques  
Réfection complète des installations CVC SER pour répondre au label Minergie  
Réfection des installations sanitaires (groupes sanitaires dans tous les étages, réseau des eaux pluviales, récupération et stockage des eaux de pluie pour les sanitaires, l'introduction d'eau, alimentation en eau chaude,...)  
Installation de 2 ascenseurs et de 1 monte-charge desservant les étages, y compris la surélévation, en lieu et place des anciennes installations  
Aménagements intérieurs (menuiserie, revêtement de sol, revêtement de parois, faux-plafonds, peintures intérieures)